



Secret of Nature
NAGOYA
7 DAYS 5 NIGHTS HAKUBA • JAPAN ALPS

สวนลิงจิโกคุดานิ ชิราคาวาโกะ คามิโคจิ

ราคาเพียง **63,999** บาท/คน/ทริป (ขั้นต่ำ 25 คน)

เดินทาง : 11 - 17 ตุลาคม 2568

วันที่	กำหนดการ	เช้า	เที่ยง	เย็น	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ – สิงคโปร์ (SQ713 : 20.10-23.35)	X	X	✈	
2	สิงคโปร์ – นาโกย่า (SQ672 : 01.20-09.00) – เมืองกุโจ สะจิมัง – เมืองกิฟุ – หมู่บ้านมรดกโลก ชิราคาวาโกะ – เมืองโทยามะ	✈	🍽	🍽	TOYAMA ONYADO NONO HOTEL 🍽 หรือเทียบเท่า
3	น้ำตกชิเมียว – เจแปนแอลป์ – เมืองฮาคุบะ	🍽	🍽	🍽	HOTEL GREEN PLAZA HAKUBA 🍽 หรือเทียบเท่า
4	เมืองฮาคุบะ – นั่งกระเช้าฮาคุบะ ชิราคาวาโกะ – จุดชมวิวพาร์นาโมริฮาคุบะเมทเท็นฮาร์เบอร์ – สวนลิงจิโกคุดานิ	🍽	🍽	🍽	HOTEL JAL CITY NAGANO หรือเทียบเท่า
5	วัดเซนโคจิ – สวนเก็บผลไม้ – คามิโคจิ – เมืองเกโร ออนเซ็น	🍽	🍽	🍽	YUKAI RESORT GERO ONSEN SAICHORAKU HONKAN 🍽 หรือเทียบเท่า
6	เมืองเกโร ออนเซ็น – ปราสาทฮินยามะ – ถนนคนเดินฮินยามะ – เมืองนาโกย่า – ย่านซากาเอะ	🍽	🍽	X	BEST WESTERN PLUS NAGOYA SAKAE หรือเทียบเท่า
7	นาโกย่า – สิงคโปร์ (SQ671 : 10.25-16.00) – สิงคโปร์ – กรุงเทพฯ (SQ714 : 17.30-19.00)	🍽	✈	✈	

*** กรุณาเตรียมค่าทิปไกด์และคนขับรถ จำนวน 1,000 บาท ***

Secret of Nature HIGHLIGHT

白馬岩岳



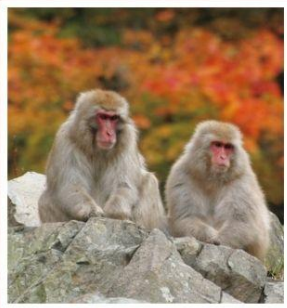
น้ำตกโชเมียว



เจแปนแอลป์



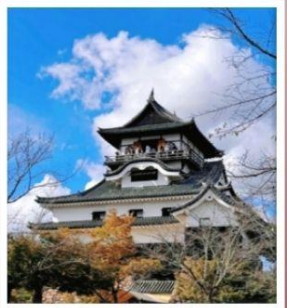
ฮาคุบะ อิวาตาเกะ



สวนลิงจิโคคุดาบิ



คามิโคจิ



ปราสาทฮิโนยามะ

- ตระการตาด้วยสายน้ำแห่งขุนเขาที่สูงที่สุดในญี่ปุ่น น้ำตกโชเมียว
- พญากะบบเจแปนแอลป์ ในช่วงเวลาทองของฤดูใบไม้เปลี่ยนสี
- ฮาคุบะอิวาตาเกะ เก็บบรรยากาศและความสวยงามดั่งภาพวาดจากธรรมชาติ
- สวนลิงจิโคคุดาบิ หนึ่งในโลก ชมลิงหิมะสุดน่ารักเชื่องแสนกลางป่า
- คามิโคจิ เส้นทางแห่งหุบเขาในฝัน สวรรค์ของนักเดินทาง
- พลาดไม่ได้กับปราสาทฮิโนยามะ 1 ใน 12 ปราสาทดั้งเดิม สัมผัสประวัติศาสตร์ชาบูโรและวังดงาม
- พักออนเซ็น 3 คัน!!! พักใจกลางนาโงย่า 1 คัน // เมฆพิเศษ...บุฟเฟ่ต์ปังย่าง
- กรุ๊ปสบายๆ เพียง 20 ท่านเท่านั้น!!!

7 DAYS 5 NIGHTS

โดยสายการบิน : Singapore Airlines



FLIGHT
SQ 713
TIME
20.10 - 23.35

กรุงเทพ
BKK → SIN

FLIGHT
SQ 671
TIME
10.25 - 16.00

นาโกย่า
NGO → SIN



กระเป๋าโหลดใต้ท้องเครื่อง
ท่านละ 1 ใบ น้ำหนักไม่เกิน 25 kg

FLIGHT
SQ 672
TIME
01.20 - 09.00

สิงคโปร์
SIN → NGO

FLIGHT
SQ 714
TIME
17.30 - 19.00

สิงคโปร์
SIN → BKK

กระเป๋าขึ้นเครื่อง
ท่านละ 1 ใบ ไม่เกิน 7 kg

โปรแกรมการเดินทาง

วันแรก กรุงเทพฯ – สิงคโปร์ (SQ713 : 20.10-23.35)

17.00 น. พร้อมกันที่ สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก (ระหว่างประเทศ) ชั้น 4 ประตู 6 เคาน์เตอร์ K สายการบิน SINGAPORE AIRLINES (SQ) โดยมีเจ้าหน้าที่จากทางบริษัทฯ คอยต้อนรับ และอำนวยความสะดวกแก่ท่านก่อนออกเดินทาง

****สำคัญมาก !! ประเทศญี่ปุ่นไม่อนุญาตให้นำอาหารสดจำพวก เนื้อสัตว์ พืช ผัก ผลไม้ เข้าประเทศ หากฝ่าฝืนมีโทษปรับและจับ****

20.10 น. เห็นฟ้าสู่ สนามบินชางจี ประเทศสิงคโปร์ โดยสายการบิน SINGAPORE AIRLINES เที่ยวบินที่ SQ713

- เที่ยวบินหรือเวลาอาจมีการเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสายการบินเป็นผู้กำหนด
- ขอสงวนสิทธิ์ในการเลือกที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากการจัดที่นั่งบนเครื่องบิน เป็นสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่เช็คอิน ซึ่งทางบริษัทไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้

กรณีผู้เดินทางต้องการขอวีซ่าที่สนามบิน กรุณาแจ้งกับทางบริษัททัวร์ ทันที หลังจากที่ท่านชำระเงินมัดจำค่าทัวร์เรียบร้อยแล้ว

หมายเหตุ : หากผู้เดินทางต้องการนำวีซ่าส่วนตัวไปเอง จะต้องเป็นวีซ่าที่ไม่มีแบบเตอร์

(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน)

****การบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน เป็นบริการของสายการบิน ทั้งนี้อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงได้ขึ้นอยู่กับนโยบายของสายการบิน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****

23.35 น. เดินทางถึง สนามบินชางจี ประเทศสิงคโปร์ จากนั้นต่อไฟลท์ไปนาโกย่า

วันที่สอง สิงคโปร์ – นาโกย่า (SQ672 : 01.20-09.00) – เมืองกุโจ สะะจิมัง – เมืองกิฟุ – หมู่บ้านมรดกโลก ชิราคาวาโกะ – เมืองโทยามะ

01.20 น. เห็นฟ้าสู่ สนามบินชูบุเซ็นแทรร์ เมืองนาโกย่า โดยสายการบิน SINGAPORE AIRLINES เที่ยวบินที่ SQ672

(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

09.00 น. เดินทางถึง **สนามบินชুবุนเซ็นแทรร์ เมืองนาโกย่า** (เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าไทย 2 ชม. กรุณาปรับนาฬิกาของท่านเป็นเวลาท้องถิ่นเพื่อสะดวกในการนัดหมาย) หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากรเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางสู่ **เมืองกุงโจ สะจิมัง (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)** สัมผัสเสน่ห์แห่งเมืองเล็กๆ ท่ามกลางขุนเขาที่ยังคงรักษาเอกลักษณ์และวัฒนธรรมอันงดงามได้อย่างดีเยี่ยม และเป็นเมืองที่มีชื่อเสียงเรื่องความงามของสายน้ำใส ให้ท่านได้เดินเล่นชมเมือง และสัมผัสวิถีชีวิตของชาวญี่ปุ่นแบบสังคมท้องถิ่นที่อยู่กันแบบถ้อยทีถ้อยอาศัย สงบสุข ซึ่งเป็นสังคมที่หาได้ยากในปัจจุบัน

เที่ยง **🍽️ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

บ่าย นำท่านเดินทางสู่ **เมืองกิฟุ** เพื่อเยี่ยมชม 1 ในมรดกโลกทางวัฒนธรรมจากยูเนสโก ที่ต้องไปสักครั้งในชีวิต พลาต 'ไม่ได้กับการมาเยือน **หมู่บ้านชิราคาวาโกะ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชั่วโมง)** "ดินแดนแห่งเทพนิยายกลางหุบเขา" ตัวอาคารมีเอกลักษณ์การก่อสร้างเฉพาะตัวที่เรียกว่า "กัสโซสึคุริ" หลังคาทรงจั่วคล้ายพนมมือไหว้ ให้ท่านเดินเล่นชมความงามของหมู่บ้าน รวบรวมว่าอยู่ในโลกนิทานที่มีความสวยงามไม่แพ้ในฤดูใบไม้ร่วง



นำท่านเดินทางสู่ **เมืองโทยามะ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.15 ชั่วโมง)** ที่ตั้งอยู่ทางตอนเหนือของภูมิภาคชูบุโดดเด่นด้วยธรรมชาติอันงดงาม วัฒนธรรมท้องถิ่นที่เข้มแข็ง และงานหัตถกรรมที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัว

✈️ พักที่ TOYAMA ONYADO NONO HOTEL หรือเทียบเท่า

*****หมายเหตุ..โรงแรม TOYAMA ONYADO NONO HOTEL กรณีพัก 3 ท่าน สำหรับคืนนี้โรงแรมไม่มีห้องแบบ TRP ต้องแยกเป็น 1 TWN 1 SGL *****

คำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

เชิญท่านพักผ่อนไปกับการแช่ **ออนเซ็น** น้ำแร่ธรรมชาติผ่านความร้อนได้พิภพเพื่อผ่อนคลายความเมื่อยล้าเล็ดลมเดินดีเสริมสุขภาพให้กระปรี้กระเปร่าผิวพรรณสดใสมีน้ำมีนวลช่วยระบบการเผาผลาญของร่างกายให้อยู่ในสภาพคงที่ ความอศจรรย์แห่งการอาบน้ำแร่แบบญี่ปุ่นนี่เองทำให้มีผู้กล่าวว่า => หากมาที่ญี่ปุ่นแล้วไม่ได้ลงอาบน้ำแร่ก็เหมือนกับว่าท่านมาไม่ถึงญี่ปุ่น !

****เส้นทางนี้ เป็นเส้นทางธรรมชาติ สภาพอากาศมีฝนตกบ่อย พิเศษ!!..รับเสื้อกันฝนฟรีท่านละ 1 ชุด**

วันที่สาม น้ำตกโชเมียว – เจแปนแอลป์ – เมืองฮาคูบะ

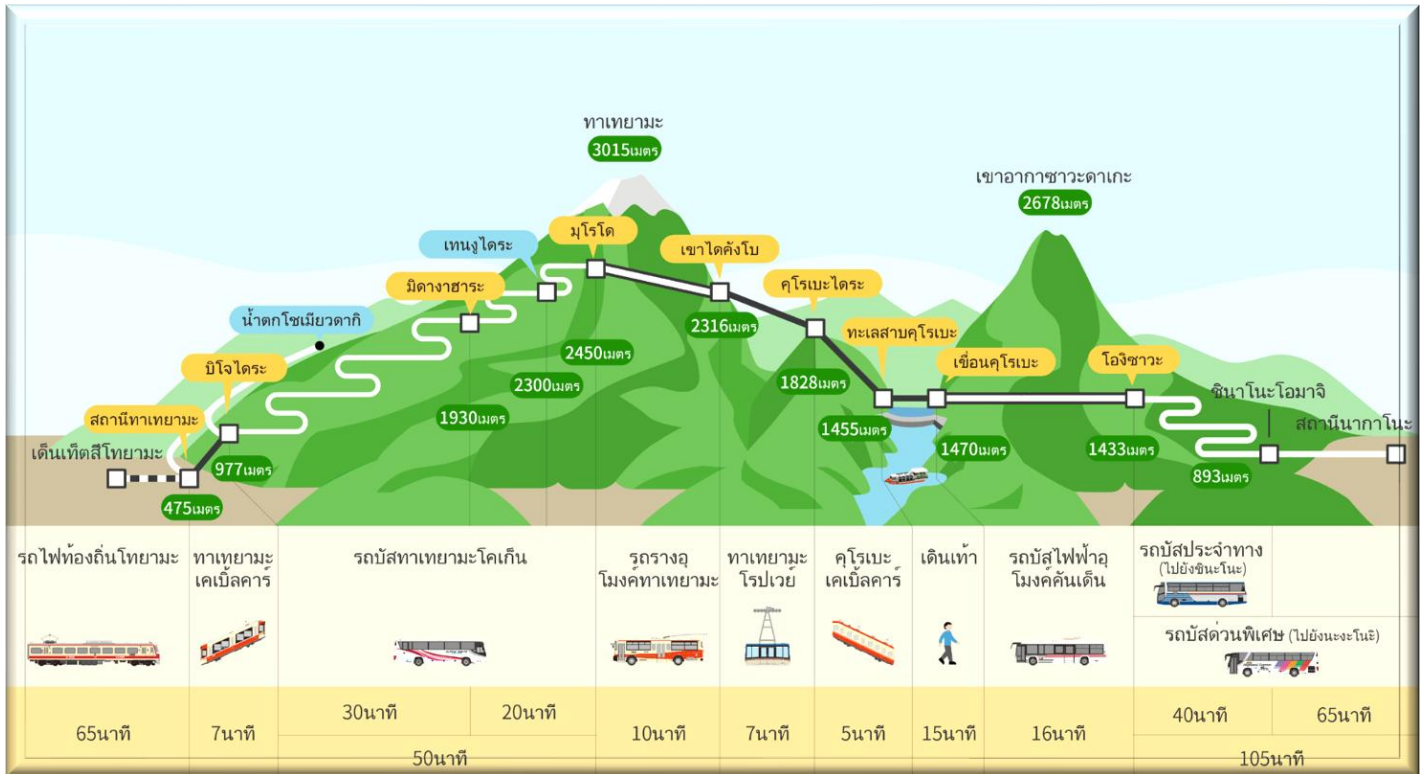
เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **น้ำตกโชเมียว (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง)** เป็นน้ำตกมีความสูงถึง 350 เมตร ได้รับการยกย่องว่าเป็น **น้ำตกที่สูงที่สุดในประเทศญี่ปุ่น** และเป็นหนึ่งในน้ำตก 100 แห่งที่สวยงามที่สุดของญี่ปุ่นซึ่งน้ำตกตั้งอยู่ภายในเขตอุทยานแห่งชาติชูบุซังกาคุ (Chubusangaku National Park) ชมความงดงามของธรรมชาติโดยรอบ ปริมาณน้ำตกจะเปลี่ยนแปลงไปตามฤดูกาล ให้ท่านสัมผัสบรรยากาศชมใบไม้เปลี่ยนสีที่สวยงามรอบๆ น้ำตก ความแตกต่างระหว่างใบไม้หลากสีสนและน้ำตกสีขาวก็เข้ากันได้อย่างลงตัว **หมายเหตุ..ความสวยงามของการเปลี่ยนสีใบไม้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ**





- เที่ยง** ๑๐ | รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- บ่าย** นำท่านเดินทางสู่ “**สถานีทาเทยามะ**” จุดเริ่มต้นของเส้นทาง “**เจแปนแอลป์**” เส้นทางท่องเที่ยวคลาสสิกสุดโรแมนติกที่จะทำให้ท่านประทับใจไม่รู้ลืม
- ทาเทยามะ** นำท่านนั่งเคเบิลคาร์ขึ้นสู่ที่ราบสูงบิโจไดระ เพื่อทำการเปลี่ยนเป็นรถบัสเพื่อชมเส้นทางสายธรรมชาติของวนอุทยาน
- ดอยมูโรโด** โดยสารรถบัสลัดเลาะไปตามเส้นทางถึงยอดมูโรโด คือ จุดชมวิวที่สูงที่สุดของเส้นทางเจแปนแอลป์
- ไดคังโบ** นำท่านโดยสารรถรางไฟฟ้าผ่านอุโมงค์ใต้ภูเขาทาเทยามะ ด้วยความสูงถึง 3,015 เมตร และสูงเป็นที่สองรองจากภูเขาไฟฟูจิ สู่ที่ราบไดคังโบชมความงดงามแห่งทัศนียภาพอีกฟากฝั่งของภูเขา
- คุโรเบะไดระ** ที่ราบสูงบนไหล่เขาที่ท่านสามารถชมทัศนียภาพของช่องเขาที่เป็นหวล็ก สร้างความตื่นตาตื่นใจอย่างยิ่งแก่นักท่องเที่ยว นำท่านโดยสารกระเช้าข้ามหวล็กซึ่งมีเพียงลวดสลิงของกระเช้าจากต้นทางถึงปลายทางเท่านั้น ไม่มีเสาค้ำหรือคั่นกลางเป็นทางยาว 1,700 เมตร จึงได้ฉายาว่า “**กระเช้าพานิราม่า**”
- เขื่อนคุโรเบะ** นำท่านโดยสารเคเบิลคาร์เพื่อลดระดับลงสู่สันเขื่อนคุโรเบะ เป็นเขื่อนขนาดยักษ์ที่มีความยาวของสันเขื่อนถึง 800 เมตร ท่านสามารถเดินชมวิวทิวทัศน์ยิ่งใหญ่ตระการตาของเทือกเขาแอลป์ได้ และชมความแรงของน้ำที่ปล่อยออกจากเขื่อนที่ส่งเสียงดังสนั่นสู่เบื้องล่าง
- โอจิซาวะ** ด้านสุดท้ายของเส้นทางธรรมชาติ นำท่านโดยสารรถบัสไฟฟ้าลอดอุโมงค์ใต้ภูเขาระยะทางยาวถึง 6.1 กิโลเมตร มุ่งหน้าสู่สถานีปลายทาง “**โอจิซาวะ**”



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองฮาคุบะ** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง)

☞ พักที่ **HOTEL GREEN PLAZA HAKUBA** หรือเทียบเท่า

ค่ำ ๑๐) **รับประทานอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารโรงแรม**

หลังรับประทานอาหารแล้วเชิญท่านพักผ่อนไปกับการแช่ **ออนเซ็น** เพื่อผ่อนคลายความเมื่อยล้า ให้เลือดลมเดินดี เสริมสุขภาพให้กระปรี้กระเปร่าผิวพรรณสดใสมีน้ำมีนวล ช่วยระบบการเผาผลาญของร่างกายให้อยู่ในสภาพคงที่

วันที่สี่ **เมืองฮาคุบะ – นั่งกระเช้าฮาคุบะ อิวาตาเกะ – จุดชมวิวพาโนรามาฮาคุบะเมทท์เทนฮาร์เบอร์ – สวนลิงจิโกคุดานิ**

เช้า ๑๑) **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

นำท่านนั่งกระเช้าคอนโดล่าขึ้นสู่ **ภูเขาฮาคุบะ อิวาตาเกะ** ที่นี้เป็นส่วนหนึ่งของเทือกเขาแอลป์ญี่ปุ่นที่รายล้อม หมู่บ้านฮาคุบะในจังหวัดนากาโนะ ทักษณภาพงดงามราวกับภาพวาด เป็นอีกหนึ่งจุดที่มองเห็นวิวเทือกเขาแอลป์ได้อย่างสวยงาม จากนั้นนำท่านสู่ **จุดชมวิวพาโนรามาฮาคุบะเมทท์เทนฮาร์เบอร์** เป็นจุดชมวิวที่สามารถ

มองเห็นเทือกเขาเจแปนแอลป์ตอนเหนือที่งดงามได้แบบ 360 องศา นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมอื่นๆ อาทิ เล่นชิงช้าทำ
 ความหวาดเสียวที่ Yoo-Hoo! SWING ชิงช้าลอยฟ้าขนาดใหญ่ที่มาพร้อมกับวิวสุดเทพ หรือนั่งพักจิบเครื่องดื่ม
 ร้อนๆ ทานขนมอร่อยๆ พร้อมชมวิวสวยๆ กันที่ร้านคาเฟ่ได้อีกด้วย **หมายเหตุ..ราคาไม่รวมค่ากิจกรรมต่างๆ
 และค่าอาหารเครื่องดื่ม**



เที่ยง **อิสระรับประทานอาหารเที่ยงตามอัธยาศัย (รับเงินสดที่ไกด์ 2,000 เยน / ท่าน)**
บ่าย นำท่านเดินทางสู่ **สวนลิงจิโกคุดานิ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2.30 ชั่วโมง)** เป็นหนึ่งในแหล่งที่อยู่อาศัยของ
 ลิงแสมญี่ปุ่น ให้ท่านเยี่ยมชมเหล่าน้องลิงสุดน่ารักอย่างใกล้ชิด ลิงญี่ปุ่นสายพันธุ์นี้มีพฤติกรรมพิเศษคือการแช่ตัว
 ในบ่อน้ำพุร้อนเพื่อคลายความหนาวเย็นในฤดูหนาว ซึ่งเป็นภาพที่หาชมได้ยากในธรรมชาติ



✌️ พักที่ HOTEL JAL CITY NAGANO หรือเทียบเท่า

คำ ๑๐! รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร **เมนูพิเศษ..บุฟเฟต์ปิ้งย่าง**

วันที่ห้า วัดเซนโคจิ – สวนเก็บผลไม้ – คามิโคจิ – เมืองเกโระ ออนเซ็น

เช้า ๑๐! รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านสู่ **วัดเซนโคจิ** สร้างขึ้นเมื่อราว 1,400 ปีก่อน เป็นวัดยอตนนิยมที่ดึงดูดศาสนผู้มีจิตศรัทธาให้เดินทางมาสักการะเป็นจำนวนมากถึง 6 ล้านคนต่อปี ภายในบริเวณวัดเต็มไปด้วยสิ่งก่อสร้างและพระพุทธรูปล้ำค่าควรชม แต่ไฮไลท์สำคัญที่สุดที่แนะนำว่าไม่ควรพลาดคือ อารามหลักซึ่งได้รับการจดทะเบียนเป็นสมบัติของชาติ นอกจากนี้ บริเวณถนนนาคามิเสะ ที่ทอดตัวยาวสู่ด้านหน้าวัดก็เป็นถนนที่เรียงรายไปด้วยร้านค้ามากมายให้ได้แวะซื้อของอร่อยเดินทางได้อย่างเพลิดเพลินอีกด้วย



จากนั้นนำท่านสู่ **สวนเก็บผลไม้** ให้ท่านเพลิดเพลินกับการเก็บและลิ้มลองผลไม้สดๆ จากต้นตามฤดูกาลของชาวญี่ปุ่น ที่มีการปลูกอย่างพิถีพิถันและได้รับการดูแลเอาใจใส่ทุกกระบวนการทุกขั้นตอน ทำให้ผลไม้ของที่นี่นั้นมีขนาดใหญ่ และรสชาติหวานกว่าบ้านเราหลายเท่า **หมายเหตุ..ผลไม้แต่ละชนิดขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละท้องถิ่น**

เที่ยง ๑๐! รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย นำท่านเดินทางสู่ **คามิโคจิ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชั่วโมง)** แดนสวรรค์ท่ามกลางหุบเขาเจแปนแอลป์อันงดงามในจังหวัดนากาโนะ ที่หลายคนบอกว่ายังงังต้องไปเยือนให้ได้สักครั้ง! คามิโคจิ ตั้งอยู่ทางตอนเหนือของเทือกเขาแอลป์ มีสายน้ำของแม่น้ำอะซุสะที่ใสสะอาด ไหลผ่าน **สะพานคัปเปะ** (สถานที่ถ่ายภาพยนตร์ฮิต) ล้อมรอบด้วยผืนป่าเขียวชอุ่ม ฉากหลังของยอดเขาสูงตระหง่านระดับ 3,000 เมตร เป็นสถานที่ที่ได้รับการยอมรับว่าเป็นแหล่งท่องเที่ยวทางธรรมชาติที่มีทิวทัศน์ภูเขาที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศญี่ปุ่น **หมายเหตุ..การเปลี่ยนสีของใบไม้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ**



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองเกโร ออนเซ็น (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)** เมืองออนเซ็นขนาดเล็ก แต่ครบครัน ทั้งน้ำแร่พิเศษ การผ่อนคลาย ทิวทัศน์แม่น้ำธรรมชาติ ถนนเมืองเก่า และกิจกรรมทางวัฒนธรรม

☞ พักที่ YUKAI RESORT GERO ONSEN SAICHORAKU HONKAN หรือเทียบเท่า

ค่ำ

🍷 รับประทานอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารโรงแรม

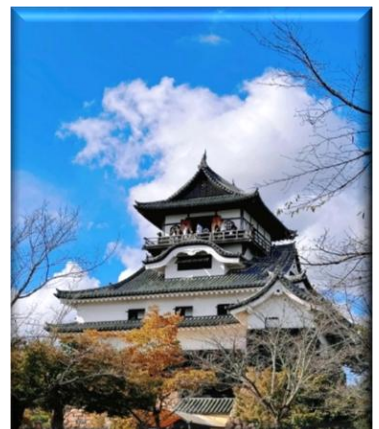
เชิญท่านพักผ่อนไปกับการแช่ ออนเซ็น แบบเต็มอิ่มอีก 1 คืน!!! เพื่อผ่อนคลายความเมื่อยล้าเลือดลมเดินดีเสริม สุขภาพให้กระปรี้กระเปร่าผิวพรรณสดใสมีน้ำมีนวลช่วยระบบการเผาผลาญของร่างกายให้อยู่ในสภาพคงที่

วันที่หก เมืองเกโร ออนเซ็น – ปราสาทอินุยามะ – ถนนคนเดินโจกามาจิ – เมืองนาโกย่า – ย่านซากาเอะ

เช้า

🍷 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **ปราสาทอินุยามะ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชั่วโมง)** เป็นหนึ่งในปราสาทที่เก่าแก่และมีความสำคัญทางประวัติศาสตร์ของ ญี่ปุ่น ตั้งอยู่ในเมืองอินุยามะ จังหวัดไอจิ เป็นหนึ่งใน 12 ปราสาทที่ยังคงรักษา โครงสร้างดั้งเดิมไว้ และได้รับการยกย่องให้เป็นสมบัติประจำชาติของญี่ปุ่น ให้ ท่านชมปราสาทอินุยามะตั้งอยู่บนเนินเขาริมแม่น้ำคิโสะ ทัดน้ำภาพที่งดงาม ของหุบเขาคิโสะและพื้นที่โดยรอบจะงดงามที่สุดในช่วงฤดูใบไม้ผลิและฤดู ใบไม้ร่วง



จากนั้นนำท่านสู่ **ถนนคนเดินโจกามาจิ** หรือ Castle Town ของอินุยามะ เป็นย่านเมืองเก่าที่ตั้งอยู่บริเวณเชิงปราสาทอินุยามะ บรรยากาศแบบเอโดะยังคงอยู่ครบ ทั้งร้านค้า คาเฟ่ และอาคารสไตล์ญี่ปุ่นดั้งเดิม ในท่านได้เดินชมและสัมผัสวิถีชีวิตท้องถิ่น



เที่ยง ๑๐! รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย พาท่านสู่ย่านดาวน์ทาวน์ของ**เมืองนาโกย่า ย่านซาคาเอะ** เปรียบเสมือนสวรรค์ของนักช้อปปิ้งใจกลางเมือง ที่มีทั้งแบรนด์เนม แฟชั่นล้ำสมัย สินค้าแฮนด์เมด ของที่ระลึก รวมถึงอาหารอร่อยๆ ให้ท่านอิสระช้อปปิ้งและลิ้มลองตามอัธยาศัย

ค่ำ อิสระรับประทานอาหารค่ำตามอัธยาศัย ****เพื่อให้ท่านใช้เวลาช้อปปิ้งได้อย่างคุ้มค่า****

✈️ พักที่ BEST WESTERN PLUS NAGOYA SAKAE หรือเทียบเท่า

*****หมายเหตุ..โรงแรม BEST WESTERN PLUS NAGOYA SAKAE กรณีพัก 3 ท่าน สำหรับคืนนี้โรงแรมไม่มีห้องแบบ TRP ต้องแยกเป็น 1 TWN 1 SGL *****

วันที่เจ็ด นาโกย่า – สิงคโปร์ (SQ671 : 10.25-16.00) – สิงคโปร์ – กรุงเทพฯ (SQ714 : 17.30-19.00)

เช้า ๑๐! รับประทานอาหารเช้า บริการท่านด้วย SET BOX

สมควรแก่เวลา กรุณาตรวจเช็คสัมภาระให้เรียบร้อย เพื่อเตรียมตัวเดินทางสู่สนามบินเพื่อกลับกรุงเทพฯ

10.25 น. เดินทางสู่ สนามบินชางจี ประเทศสิงคโปร์ โดยสายการบิน SINGAPORE AIRLINES เที่ยวบินที่ SQ671➔
(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

****การบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน เป็นบริการของสายการบิน ทั้งนี้อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงได้ขึ้นอยู่กับนโยบายของสายการบิน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****

- 16.00 น. เดินทางถึง **สนามบินชางงี ประเทศสิงคโปร์**
- 17.30 น. เห็นฟ้าสู่ **กรุงเทพฯ** โดยสายการบิน SINGAPORE AIRLINES เที่ยวบินที่ SQ714✈
(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)
- 19.00 น. ถึง **กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ..... 😊😊😊😊

*****ขอบคุณทุกท่านที่ใช้บริการ*****

😊😊😊😊 ชื่อสัตย์ จริงใจ หัวใจ เน้นบริการ คืองานของเรา 😊😊😊😊

****หมายเหตุ: โปรแกรมและราคาสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าทางบริษัทฯ จะถือผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ****

*****ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารถภายในประเทศ (เครื่องบิน, รถทัวร์, รถไฟ) กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ เพื่อเช็คว่ารู้ป้มีการคอนเฟิร์มเดินทางก่อนทุกครั้ง เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบิน เพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว*****

อัตราค่าบริการ (ราคาต่อท่าน) คณะจอยทัวร์ชั้นต่ำ 9 ท่านออกเดินทางพร้อมหัวหน้าทัวร์

วันเดินทาง	ราคาทัวร์ผู้ใหญ่ พักห้องละ 2-3 ท่าน (9 ท่านออกเดินทาง)	ราคาเด็กแพคเกจ ผู้ใหญ่ 2 ท่าน อายุ 2 – 11 ปี มีเตียง	ราคาเด็กแพคเกจ ผู้ใหญ่ 2 ท่าน อายุ 2 – 4 ปี ไม่มีเตียง	พักเดี่ยว จ่ายเพิ่ม	ราคา ไม่รวมตัว
11 – 17 ต.ค. 68	63,999 บาท / ท่าน	60,999 บาท / ท่าน	51,999 บาท / ท่าน	12,000 บาท / ท่าน	48,999 บาท / ท่าน

อัตราค่าบริการดังกล่าวรวม

- ค่าตัวเครื่องบินชั้นทัศนาวจร ไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป ตามที่ระบุไว้ในรายการเท่านั้น ตัวเครื่องบินที่ใช้เป็นแบบกรุ๊ปไม่สามารถเลือกที่นั่งล่วงหน้าได้ (ท่านจะได้รับที่นั่งแบบสุ่มเท่านั้น)
- ค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง หากสายการบินมีการปรับราคาภาษีน้ำมันขึ้น ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าภาษีน้ำมันเพิ่มตามความเป็นจริงก่อนการเดินทาง ****ราคาทัวร์นี้ใช้ค่าน้ำมัน ณ วันที่ 23 เม.ย. 68 *******
- ค่าโรงแรมระดับมาตรฐาน (พักห้องละ 2-3 ท่าน)
กรณีห้อง TWIN BED (เตียงเดี่ยว 2 เตียง) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทฯขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า หรือ หากต้องการห้องแพคเกจ DOUBLE BED ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทฯขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า เช่นกัน กรณีแพคเกจ TRIPLE ROOM ครอบคลุมติดต่อเจ้าหน้าที่ (อาจจะมีการจ่ายเพิ่มเติมค่ะ)
- ค่าอาหาร ตามที่ระบุไว้ในรายการ และ น้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด
- ค่ายานพาหนะ และค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามที่ระบุไว้ในรายการ
- น้ำหนักสัมภาระ ท่านละไม่เกิน 25 กิโลกรัม สัมภาระติดตัวขึ้นเครื่องได้ 1 ชิ้น ต่อท่าน น้ำหนักต้องไม่เกิน 7 กิโลกรัม
- ค่าประกันอุบัติเหตุในการเดินทางต่างประเทศ



ตารางผลประโยชน์ Benefits Schedule แผนการประกันภัยอุบัติเหตุเดินทางสำหรับธุรกิจนำเที่ยว

ข้อตกลงคุ้มครอง	จำนวนเงินประกัน (บาท)
เสียชีวิต สูญเสียอวัยวะ สาหัส หรือทุพพลภาพการสิ้นเชิงเนื่องจากอุบัติเหตุ	1,000,000
การรักษาพยาบาลต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ก่อน ต่อระยะเวลาเดินทาง ไม่เกินวงเงิน	500,000

เงื่อนไข

- ความคุ้มครองและผลประโยชน์จำกัดความรับผิดชอบต่อการสูญเสียชีวิตจากอุบัติเหตุแต่ละครั้ง สำหรับกำหนดค่าชดเชยต่างๆ ตามกรมธรรม์สูงสุดไม่เกิน 1,000,000 บาทต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้งภายใต้กรมธรรม์มาตรฐาน สำหรับธุรกิจนำเที่ยว ผู้ถือกรมธรรม์ต้องแจ้งรายละเอียด การเดินทาง จำนวน รายชื่อ และประเภทการเดินทางก่อนขึ้นรถออกเที่ยว ให้บริษัทฯทราบก่อนกำหนดการเดินทางทุกครั้ง
- ระยะเวลาคุ้มครอง : 1 เดือนการเดินทาง (30p)
- ไม่จำกัดอายุผู้เอาประกันภัย
- กรมธรรม์ประกันภัยนี้ ไม่คุ้มครองผู้เดินทางไป หรือการเดินทางผ่าน หรือ การเดินทางภายในประเทศต่อไปนี้ ออสเตรเลีย อิตาลี ไทย (รวมทั้งจังหวัดภูเก็ต) ควบ ออสเตรเลีย เม็กซิโก (เฉพาะพื้นที่ใกล้ๆ กับความสูงตั้งแต่ 1,500 เมตร จากระดับน้ำทะเลขึ้นไป) เกาะฟิลิปปินส์ รัสเซีย จีน เวียดนาม ญี่ปุ่น และยูเครน เฉพาะภูมิภาคในเอเชีย ยุโรป แอฟริกา และออสเตรเลีย

- ประเภทต่างๆ ที่ได้รับการคุ้มครองจากสหประชาชาติ หรือได้รับ การคว่ำบาตรทางการค้า
ทางเศรษฐกิจ กฎหมายหรือข้อบังคับของสหภาพยุโรป สหราชอาณาจักร หรือ สหรัฐอเมริกา

อัตราค่าบริการดังกล่าวไม่รวม

1. ค่าทำหนังสือเดินทางทุกประเภท
2. ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่นอกเหนือจากรายการระบุ เช่น ค่าใช้จ่ายส่วนตัวอื่นๆ ฯลฯ
3. ชาวต่างชาติที่พำนักในประเทศไทย การเดินทางเข้า-ออกประเทศไทย ต้องไปทำเอกสารเข้า-ออกเอง โดยที่ทางบริษัทฯ ไม่ได้ดำเนินการให้ทุกกรณี
4. กรุณาเตรียมค่าทิปไกด์, คนขับรถ รวม 1,000 บาทต่อคน (เด็กชำระทิปเท่ากับผู้ใหญ่)
5. ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม VAT 7 % และหักภาษี ณ ที่จ่าย 3 % ในกรณีที่ลูกค้าต้องการใบเสร็จรับเงินที่ถูกต้อง จะต้องบวกค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม และหัก ณ ที่จ่าย จากยอดขายจริงทั้งหมดเท่านั้น และโปรดแจ้งทางบริษัทฯ จะออกให้ภายหลัง ขอสงวนสิทธิ์ออกใบเสร็จที่ถูกต้องให้กับบริษัททัวร์เท่านั้น
6. ค่าวีซ่าญี่ปุ่นสำหรับชาวต่างชาติที่ต้องยื่นวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น
7. ค่าธรรมเนียมน้ำมันและภาษีสนามบิน ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นราคา



สำคัญมาก!!

หนังสือเดินทาง (Passport) ต้องมีอายุ 6 เดือนขึ้นไป
และเหลือหน้าว่าง 2 หน้าขึ้นไป ต้องนำมาในวันเดินทาง

****ทางบริษัท ไม่สามารถรับผิดชอบ ในกรณีที่ลืมนำมา หรือนำหนังสือเดินทางมาผิดเล่ม**

• ข้อควรทราบก่อนการเดินทาง •

- คณะจอยทัวร์ชั้นต่ำ 9 ท่าน ออกเดินทาง มีหัวหน้าทัวร์ไทยเดินทางไป-กลับ พร้อมกับคณะ
ขนาดของกรุ๊ปไซส์ จำนวนผู้เดินทางอาจมีการปรับเปลี่ยนได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- รายการท่องเที่ยวสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- รายการท่องเที่ยว และอาหาร สามารถสลับรายการในแต่ละวัน เพื่อให้โปรแกรมการท่องเที่ยวเป็นไปอย่างราบรื่น และเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติ และอื่นๆที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้นหากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน การก่อจลาจล หรือกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธ การเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
- หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน จะไม่มีการคืนเงินใดๆทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหาสถานที่อื่นๆ มาให้โดยขอสงวนสิทธิ์การเจตนาโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ราคานี้คิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัวเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ ไม่ทานอาหารบางมื้อ เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่าง ทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาขาดก่อนออกเดินทางแล้ว
- กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออก หรือเข้าประเทศที่ระบุในรายการเดินทางบริษัทฯ ของสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรม และ/หรือ เกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง
- ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิฉะนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้ระบุไว้แล้วทั้งหมด
- นั่งที่ Long Leg โดยปกติอยู่บริเวณทางออกประตูฉุกเฉิน และผู้ที่นั่งต้องมีคุณสมบัติตรงตามที่สายการบินกำหนด เช่น ต้องเป็นผู้ที่มีร่างกายแข็งแรง และช่วยเหลือผู้อื่นได้อย่างรวดเร็วในกรณีที่เครื่องบินมีปัญหา เช่น สามารถเปิดประตูฉุกเฉินได้ (น้ำหนักประมาณ 20 กิโลกรัม) ไม่ใช่ผู้ที่มีปัญหาทางด้านสุขภาพและร่างกาย และอำนาจในการให้ที่นั่ง Long Leg ขึ้นอยู่กับทางเจ้าหน้าที่เช็คอินสายการบินตอนเวลาที่เช็คอินเท่านั้น

เงื่อนไขการจอง และชำระเงิน

CASE 01

ในการจองครั้งแรก

ชำระมัดจำท่านละ
30,000 บาท หรือทั้งหมด
(ภายใน 2 วัน หลังจากทำการจอง)
พร้อมส่งสำเนาหนังสือเดินทางให้กับ
เจ้าหน้าที่ฝ่ายขายก่อนการเดินทาง 20 วัน

ตัวอย่าง
การถ่ายรูปหน้าพาสปอร์ต



(เงินมัดจำถือเป็นการยืนยันการจองกับบริษัทฯ และขอสงวนสิทธิ์ยกเลิกการจองของท่านหากท่าน
ไม่ชำระเงินตามกำหนด โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า)

CASE 02

กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่าวันเดินทาง 30 วัน

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนทันที
ในวันที่จองเท่านั้น

CASE 03

ชำระส่วนที่เหลือ ก่อนเดินทาง 30 วัน

(นับรวมวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดราชการ)

หากท่านไม่ชำระตามวันดังกล่าวทางบริษัทถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง
โดยไม่มีเงื่อนไข และขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินตามเงื่อนไขการยกเลิก

CASE 04

กรณีที่ท่านชำระค่าทัวร์ทั้งหมดหรือบางส่วน

ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ
ที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



แจ้งเพื่อทราบ

▶ กรณีลูกค้าจองทัวร์และชำระมัดจำแล้ว ◀

ถือว่าท่านได้ยอมรับในข้อความ และเงื่อนไขที่บริษัทแจ้งข้างต้น

เงื่อนไขการยกเลิก

วันที่ยกเลิกการเดินทาง

เก็บเงินยกเลิกการเดินทาง

น้อยกว่า 15 วัน

เก็บค่าใช้จ่าย

ท่านละ 100% ของค่าทัวร์

15-29 วัน

เก็บค่าใช้จ่าย

ท่านละ 50% ของค่าทัวร์
หรือ หักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น

กรณีที่มีค่าใช้จ่ายตามจริงมากกว่ากำหนด
ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บเพิ่ม

มากกว่า 30 วัน

กรณีวันเดินทางตรงกับช่วงวันหยุดนักขัตฤกษ์
ไม่ว่าวันใดวันหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์
ในการยกเลิกการเดินทางไม่น้อยกว่า 55 วัน

คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด

หรือหักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น

กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดเทศกาล หรือ วันธรรมดา ที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบิน
หรือค่ามัดจำที่พักรวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Extra Flight และ Charter Flight
จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมด เนื่องจากค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ

- ผู้เดินทางไม่สามารถเข้าออกเมืองได้ เนื่องจากเอกสารปลอมหรือการห้ามของเจ้าหน้าที่ เก็บค่าใช้จ่าย 100%
- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะพิจารณาเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถ เรียกคืนได้ เช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าห้อง ค่าธรรมเนียมวีซ่าตามที่สถานทูตฯ เรียกเก็บและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกิดขึ้นตามจริง ในกรณีที่ท่านไม่สามารถเดินทางได้
- เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

ตามพระราชบัญญัติธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ พ.ศ. 2551 หมวด 2 ธุรกิจนำเที่ยว การยกเลิกการเดินทางของนักท่องเที่ยว
ผู้ประกอบการธุรกิจนำเที่ยวมีค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายจริงเพื่อเตรียมการจัดนำเที่ยวให้นำมาหักจากเงินค่าบริการที่ต้องจ่าย
ทั้งนี้ผู้ประกอบการนำเที่ยวแสดงหลักฐานให้นักท่องเที่ยวทราบ เช่น ค่าวีซ่า ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม หรืออื่นๆ

** ก่อนทำการจองทัวร์ทุกครั้ง กรุณาอ่านโปรแกรมอย่างละเอียดทุกหน้า และทุกบรรทัด
เนื่องจากทางบริษัทฯ จะอิงตามรายละเอียดของโปรแกรมที่ขายเป็นหลัก **



แจ้งเพื่อทราบ

▶ กรณีลูกค้าจองทัวร์และชำระมัดจำแล้ว ◀

ถือว่าท่านได้ยอมรับในข้อความ และเงื่อนไขที่บริษัทฯ แจ้งข้างต้น